USER MANUAL

Chest Freezer
Οριζόντιος καταψύκτης
Arca congeladora

ZANUSSI

ZFC340WAA

Contents

Subject to change without notice.

Safety instructions

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.
For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

Warning!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
  During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  If the refrigerant circuit should become damaged:
  – avoid open flames and sources of ignition
  – thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated

- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

⚠ **Warning!** Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
4. Do not pull the mains cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the lamp cover (if foreseen) of interior lighting.

- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
- Bulb lamps (if foreseen) used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall. (If the appliance is Frost Free)
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraph.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.

- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♲ are recyclable.

Operation

Switching on

Insert the plug into the wall socket.
The Pilot light will light up.
Turn the Temperature regulator clockwise.

Important! If the temperature inside the appliance is too high the Alarm light will light up.

Switching off

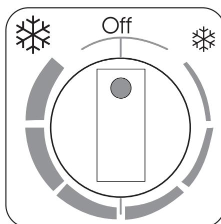
To turn off the appliance, turn the Temperature regulator to the OFF position.

Temperature regulation

The temperature is automatically regulated.
To operate the appliance, proceed as follows:

- turn the Temperature regulator towards ❄ to obtain the minimum coldness.
- turn the Temperature regulator towards ❄ to obtain the maximum coldness.

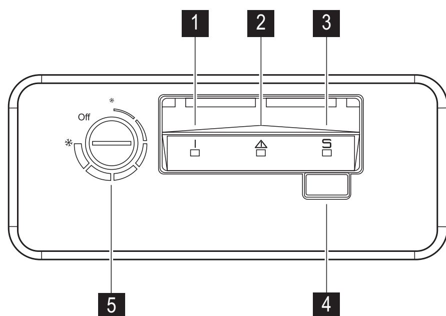
A medium setting is generally the most suitable.



However, the exact setting should be chosen keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:

- room temperature
- how often the lid is opened
- the quantity of food stored
- the location of the appliance.

Control panel



1 Pilot light
2 High temperature alarm light
3 Fast Freezing light
4 Fast Freezing switch
5 Temperature regulator

Fast Freezing function

You can activate the Fast Freezing function by pressing the Fast Freezing switch.
The Fast Freezing light will light up.
It is possible to deactivate the function at any time by pressing the Fast Freezing switch. The Fast Freezing light will switch off.

High temperature alarm

An increase in the temperature in the freezer (for example due to an power failure) is indicated by switching on of the Alarm light

During the alarm phase, don't place food inside the freezer.
When normal conditions are restored the Alarm light will switch off automatically.

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
To freeze fresh food activate the Fast freezing function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.
The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the **rating plate** [1)]
The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

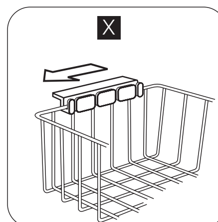
Important! In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

Opening and closing the lid

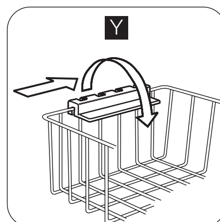
As the lid is equipped with a tightly closing seal, it is not easy to reopen it shortly after closing (due to the vacuum formed inside).
Wait a few minutes before reopening the appliance. The vacuum valve will help you to open the lid.

⚠ **Warning!** Never pull the handle with immense force.

Storage baskets

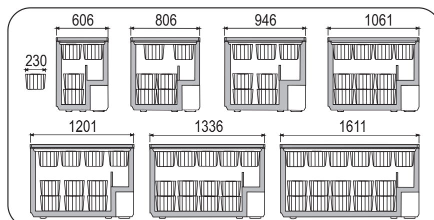


Hang the baskets on the upper edge of the freezer (X) or place them inside the freezer (Y).



Turn and fix the handles for these two positions as shown in the picture.

The following pictures show how many baskets can be placed inside the various freezer models.



You can purchase additional baskets from your local Service Centre.

1) Refer to "Technical data"

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the lid frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Care and cleaning

Caution! Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Regularly clean the appliance and the accessories with warm water and neutral soap. Clean the lid seal carefully.
4. Fully dry the appliance.
5. Connect the mains plug to the mains socket.
6. Switch on the appliance.

Caution! Do not use detergents, abrasive products, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the inner side of the appliance.
Prevent damage to the cooling system.

Important! There is no need to clean the compressor area.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

Defrosting the freezer

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 10-15 mm.
The best time to defrost the freezer when it contains no or only a little food.

To remove the frost, do these steps:

1. Switch off the appliance.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.
3. Leave the lid open , remove the plug from the defrost water drain and collect all defrost water on a tray. Use a scraper to remove ice quickly.
4. When defrosting is completed, dry the interior thoroughly and refit the plug.
5. Switch on the appliance.
6. Set the temperature regulator to obtain the maximum coldness and run the appliance for two or three hours using this setting.
7. Reload the previously removed food into the compartment.

Important! Never use sharp metal tools to scrape off frost as you could damage the appliance. Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer. A temperature rise of the frozen food packs, during defrosting, may shorten their safe storage life.
The amount of frost on the walls of the appliance will be increased by the high level of the outer environment humidity and if the frozen food is not wrapped properly.

Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Remove all food.
4. Defrost and clean the appliance and all accessories.
5. Leave the lid open to prevent unpleasant smells.

Important! If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

What to do if…

⚠ **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply.
Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is noisy	The appliance is not supported properly	Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor)
The compressor operates continually	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature
	The lid has been opened too frequently	Do not leave the lid open longer than necessary
	The lid is not closed properly	Check if the lid closes well and the gaskets are undamaged and clean
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time	Wait some hours and then check the temperature again

Problem	Possible cause	Solution
	Food placed in the appliance was too warm	Allow food to cool to room temperature before storing
	The temperature of the room that contains the appliance is too high for efficient operation	Try to reduce the temperature in the room where the appliance stands
The High temperature alarm light is on.	It is too warm inside the freezer	Refer to "High Temperature Alarm"
	The cabinet has been recently switched on and the temperature is still too high	Refer to "High Temperature Alarm"
There is too much frost and ice	Products are not wrapped properly	Wrap the products better
	The lid is not shut properly or do not close tightly	Check if the lid closes well and the gaskets are undamaged and clean
	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature
	The water drainage plug is not correctly positioned	Position the water drainage plug in the correct way
The lid doesn't close completely	There is excessive frost	Eliminate excess frost
	The lid gaskets are dirty or sticky	Clean the lid gaskets
	Food packages are blocking the lid	Arrange the packages in the right way, see the sticker in the appliance
The lid is difficult to open	The lid gaskets are dirty or sticky	Clean the lid gaskets
	The valve is blocked	Check the valve
It is too warm in the freezer	The temperature is not set correctly.	Set a lower temperature
	The lid does not close tightly or it is not shut properly	Check if the lid closes well and the gasket is undamaged and clean
	Before freezing the appliance was not precooled sufficiently	Pre-cool the appliance for enough time
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time	Wait some hours and then check the temperature again. Next time insert smaller quantities of food to be frozen at any one time.
	Food placed in the appliance was too warm	Allow food to cool to room temperature before storing.
	Products to be frozen are placed too closely to each other	Place the products in a way so that cold air could circulate among them
	The lid has been opened often	Try to not open the lid often
	The lid has been opened for a long time.	Do not leave the lid open longer than necessary

Problem	Possible cause	Solution
It is too cold inside the freezer	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature
The appliance does not work at all. Neither cooling nor lighting works	Plug is not connected to the mains socket properly	Connect the mains plug properly
	Power does not reach the appliance	Try connecting another electrical device to the power outlet
	The appliance is not switched on	Switch on the appliance
	There is no voltage in the mains socket (try to connect another appliance into it)	Call an electrician

Customer Service

If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the nearest service centre.
To obtain fast service, it is essential that when you apply for it you specify the model and serial number of your appliance which can be found either on the guarantee certificate or on the rating plate located on the external right side of the appliance.

Technical data

Dimensions	Height × Width × Depth (mm):	Further technical information are situated in the rating plate on the external right side of the appliance.
	876 × 1336 × 665	
Rising Time	31 hours	

Installation

Positioning

Warning! If you are discarding an old appliance that has a lock or catch on the lid, you must ensure that it is made unusable to prevent young children being trapped inside.

Important! The appliance shall have the plug accessible after installation.

This appliance can be installed in a dry, well ventilated indoor (garage or cellar), but for optimum performance install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Ventilation requirements

1. Put the freezer in horizontal position on a firm surface. The cabinet must be on all four feet.
2. Make sure that the clearance between the appliance and rear wall is 5 cm.
3. Make sure that the clearance between the appliance and the sides is 5 cm.

The airflow behind the appliance must be sufficient.

Environmental concerns

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Περιεχόμενα

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

 Οδηγίες για την ασφάλεια

Χάρη της ασφάλειάς σας και για να εξασφαλιστεί η σωστή χρήση, πριν την εγκατάσταση και την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, συμπεριλαμβανομένων των συμβουλών και των προειδοποιήσεών του. Για την αποφυγή περιττών λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να εξασφαλίσετε ότι όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή γνωρίζουν καλά τη λειτουργία της και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές και βεβαιωθείτε ότι παραμένουν με τη συσκευή εάν μετακινηθεί ή πωληθεί, έτσι ώστε οποιοσδήποτε τη χρησιμοποιήσει κατά τη διάρκεια της ζωής της να είναι σωστά ενημερωμένος για τη συσκευή και την ασφάλεια.
Για την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας, φυλάξτε τις προφυλάξεις αυτών των οδηγιών χρήσης επειδή ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που θα προκληθούν από παραλείψεις.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένη σωματική ή πνευματική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
  Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε όλα τα υλικά της συσκευασίας μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Εάν απορρίψετε τη συσκευή, βγάλτε το φις του ηλεκτρικού καλωδίου από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο σύνδεσης (όσο μπορείτε πιο κοντά στη συσκευή) και αφαιρέστε την πόρτα για να την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ή παγίδευσης μέσα στη συσκευή παιδιών που παίζουν.
- Εάν η συσκευή, η οποία διαθέτει μαγνητικά λάστιχα πόρτας, θα αντικαταστήσει μια παλαιότερη συσκευή με μάνδαλο στην πόρτα ή το καπάκι, μην παραλείψετε να καταστρέψετε το μάνδαλο προτού απορρίψετε την παλαιά συσκευή. Με αυτό τον τρόπο θα αποτρέψετε τη μετατροπή του ψυγείου σε θανάσιμη παγίδα για παιδιά.

Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή.

- Η συσκευή προορίζεται για τη φύλαξη τροφίμων ή/και αναψυκτικών ενός συνηθισμένου νοικοκυριού, όπως εξηγείται στο παρόν φυλλάδιο οδηγιών.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα τεχνητά μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας ξεπαγώματος.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές (όπως παγωτομηχανές) στο εσωτερικό ψυκτικών συσκευών, εκτός αν είναι εγκεκριμένες για το σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.
- Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.

- Το ψυκτικό ισοβουτάνιο (R600a) που περιέχεται στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού της συσκευής, είναι ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο, ωστόσο, είναι εύφλεκτο.
  Κατά τη μεταφορά και εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείται ζημιά σε κανένα εξάρτημα του κυκλώματος ψυκτικού υγρού.
  Εάν προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού:
  – αποφύγετε τις γυμνές φλόγες και τις πηγές ανάφλεξης
  – εξαερίστε καλά το χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή
- Η οποιαδήποτε αλλαγή των τεχνικών χαρακτηριστικών ή η τροποποίηση αυτού του προϊόντος είναι επικίνδυνη. Εάν το καλώδιο υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή/και ηλεκτροπληξία.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Για την αποφυγή κινδύνων, η αντικατάσταση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων (καλώδιο τροφοδοσίας, φις, συμπιεστής) πρέπει να γίνεται από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο ή από καταρτισμένο προσωπικό σέρβις.

1. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να επιμηκύνεται.
2. Προσέξτε να μη συνθλιβεί ή να μην υποστεί ζημιά το φις τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της συσκευής. Εάν το φις τροφοδοσίας συνθλιβεί ή υποστεί ζημιά, ενδέχεται να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο φις τροφοδοσίας της συσκευής.
4. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
5. Εάν η ηλεκτρική πρίζα είναι χαλαρή, μην εισαγάγετε το φις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πρόκλησης πυρκαγιάς.
6. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς το κάλυμμα του λαμπτήρα (εάν προβλέπεται) του εσωτερικού φωτισμού.

- Η συσκευή αυτή είναι βαριά. Απαιτείται προσοχή κατά τη μεταφορά της.
- Μην αφαιρείτε και μην αγγίζετε αντικείμενα στο θάλαμο της κατάψυξης αν τα χέρια σας είναι νωπά/βρεγμένα, καθότι μπορεί να προκληθούν εκδορές στο δέρμα ή κρυοπαγήματα.
- Αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής στο άμεσο ηλιακό φως.
- Οι λαμπτήρες (εάν προβλέπονται) που χρησιμοποιούνται σε αυτήν τη συσκευή είναι λαμπτήρες ειδικού σκοπού, επιλεγμένοι για χρήση μόνο σε οικιακές συσκευές. Δεν είναι κατάλληλοι για φωτισμό οικιακών χώρων.

Καθημερινή χρήση

- Μην τοποθετείτε ζεστές κατσαρόλες στα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην φυλάσσετε εύφλεκτα αέρια και υγρά στη συσκευή επειδή μπορεί να εκραγούν.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα απευθείας σε επαφή με την έξοδο αέρα στο πίσω τοίχωμα. (Εάν η συσκευή είναι Frost Free.)
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται και πάλι αφού αποψυχθούν.
- Αποθηκεύετε τα προσυσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για κατεψυγμένα τρόφιμα.
- Θα πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι συστάσεις αποθήκευσης των παρασκευαστών της συσκευής. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
- Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ποτά στον καταψύκτη εφόσον δημιουργείται πίεση στο δοχείο, το οποίο μπορεί να εκραγεί, προκαλώντας ζημιές στη συσκευή.
- Τα παγωτά τύπου ξυλάκι γρανίτα μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα από πάγο εάν καταναλωθούν απευθείας από τη συσκευή.

Φροντίδα και καθαρισμός

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά αντικείμενα.

- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρείτε τον πάγο από τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε πλαστική ξύστρα.

Εγκατάσταση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για τη σύνδεση του ηλεκτρικού ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που δίνονται στην αντίστοιχη παράγραφο.

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και ελέγξτε αν έχει υποστεί ζημιές. Μη συνδέετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά. Αναφέρετε αμέσως ενδεχόμενες ζημιές στο μέρος όπου αγοράσατε τη συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, φυλάξτε τη συσκευασία.
- Είναι σκόπιμο να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες προτού συνδέσετε τη συσκευή, ώστε το έλαιο να επιστρέψει και πάλι στο συμπιεστή.
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκή κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή. Διαφορετικά θα προκληθεί υπερθέρμανση. Για την επίτευξη επαρκούς κυκλοφορίας αέρα ακολουθήστε τις σχετικές οδηγίες της εγκατάστασης.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή φούρνους.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο φις τροφοδοσίας μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

Σέρβις

- Οι ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για το σέρβις της συσκευής θα πρέπει να εκτελούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο ή άλλο ειδικό.
- Το προϊόν αυτό θα πρέπει να επισκευάζεται από εξουσιοδοτημένα Κέντρα Σέρβις, ενώ θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευή αυτή δεν περιέχει αέρια τα οποία μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο στρώμα του όζοντος, είτε στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού ή στα μονωτικά υλικά της. Η συσκευή δε θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ο αφρός μόνωσης περιέχει εύφλεκτα αέρια: Η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς που θα λάβετε από τις τοπικές αρχές. Αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά στην ψυκτική μονάδα, ειδικά στο πίσω μέρος κοντά στον εναλλάκτη θερμότητας. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή και σημειώνονται με το σύμβολο ♺ είναι ανακυκλώσιμα.

Λειτουργία

Ενεργοποίηση

Συνδέστε το φις στην πρίζα τοίχου.
Περιστρέψτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας δεξιόστροφα.
Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εάν η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής είναι πολύ υψηλή, ανάβει η λυχνία συναγερμού.

Απενεργοποίηση

Για να απενεργοποιηθεί η συσκευή, περιστρέψτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση OFF.

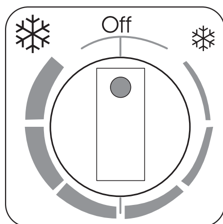
Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα.

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- περιστρέψτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση ❄ για ελάχιστη ψύξη.
- περιστρέψτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση ❄ για μέγιστη ψύξη.

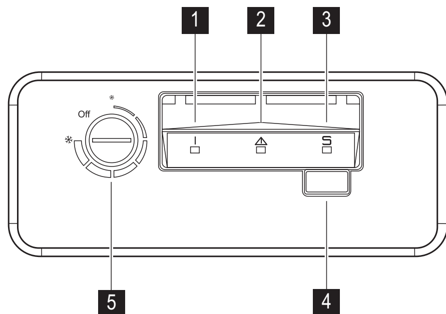
Πιο κατάλληλη είναι συνήθως μια μεσαία ρύθμιση.



Ωστόσο, η ακριβής ρύθμιση πρέπει να επιλεγεί λαμβάνοντας υπόψη ότι η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτάται από:

- τη θερμοκρασία δωματίου
- πόσο συχνά ανοίγει το καπάκι
- την ποσότητα των τροφίμων που αποθηκεύονται
- τη θέση της συσκευής.

Πίνακας χειριστηρίων



1 Λυχνία λειτουργίας
2 Λυχνία συναγερμού υψηλής θερμοκρασίας
3 Λυχνία ταχείας κατάψυξης
4 Διακόπτης ταχείας κατάψυξης
5 Ρυθμιστής θερμοκρασίας

Λειτουργία ταχείας κατάψυξης

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης πατώντας το διακόπτη ταχείας κατάψυξης.
Θα ανάψει η λυχνία ταχείας κατάψυξης.
Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανά πάσα στιγμή πατώντας το διακόπτη ταχείας κατάψυξης. Η λυχνία ταχείας κατάψυξης θα σβήσει.

Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας

Η αύξηση της θερμοκρασίας του καταψύκτη (για παράδειγμα λόγω μιας διακοπής ρεύματος) υποδεικνύεται με την ενεργοποίηση της λυχνίας συναγερμού
Κατά τη διάρκεια του συναγερμού, μην τοποθετείτε τρόφιμα στον καταψύκτη.
Όταν αποκατασταθούν οι συνθήκες κανονικής λειτουργίας, η λυχνία συναγερμού σβήνει αυτόματα.

Πρώτη χρήση

Καθάρισμα του εσωτερικού

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύντε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι για να αφαιρέσετε την τυπική μυρωδιά των καινούριων προϊόντων και στη συνέχεια στεγνώστε καλά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή σκόνες που χαράσσουν, διότι καταστρέφουν το φινίρισμα.

Καθημερινή χρήση

Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων

Ο θάλαμος του καταψύκτη είναι κατάλληλος για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων και τη μακροχρόνια αποθήκευση κατεψυγμένων και βαθιά κατεψυγμένων τροφίμων.

Για να καταψύξετε φρέσκα τρόφιμα, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την τοποθέτηση τροφίμων στο θάλαμο του καταψύκτη.

Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες αναφέρεται στην **πινακίδα τεχνικών στοιχείων**. [2)]
Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες: κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, μην προσθέτετε άλλα τρόφιμα στον καταψύκτη.

Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την αρχική ενεργοποίηση ή μετά από μια περίοδο μη λειτουργίας, προτού τοποθετήσετε τα προϊόντα στο θάλαμο, η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει για τουλάχιστον 2 ώρες σε υψηλότερες ρυθμίσεις.

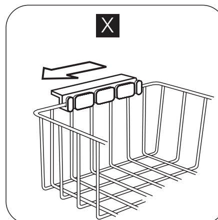
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Σε περίπτωση κατά λάθος απόψυξης, για παράδειγμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, εάν το ρεύμα ήταν κομμένο για περισσότερο από την τιμή που αναγράφεται στον πίνακα τεχνικών χαρακτηριστικών στην ενότητα "χρόνος ανόδου", τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν σύντομα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν και πάλι (μετά την ψύξη).

Άνοιγμα και κλείσιμο καπακιού

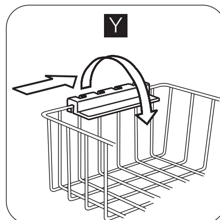
Το καπάκι διαθέτει λάστιχο για ερμητική σφράγιση και συνεπώς δεν μπορείτε να το ανοίξετε εύκολα αμέσως μόλις το κλείσετε (λόγω του κενού που σχηματίζεται στο εσωτερικό).
Περιμένετε λίγα λεπτά πριν ανοίξετε ξανά το καπάκι της συσκευής. Η βαλβίδα κενού διευκολύνει το άνοιγμα.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Μην τραβάτε ποτέ τη λαβή με υπερβολική δύναμη.

Καλάθια αποθήκευσης

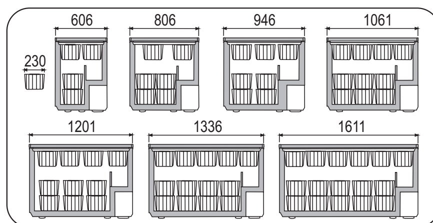


Κρεμάστε τα καλάθια στο άνω άκρο του καταψύκτη (X) ή τοποθετήστε τα στο εσωτερικό του καταψύκτη (Y).



Στρέψτε και στερεώστε τις λαβές για αυτές τις δύο θέσεις όπως φαίνεται στην εικόνα.

Στις παρακάτω εικόνες φαίνεται ο αριθμός των καλαθιών που μπορούν να τοποθετηθούν στο εσωτερικό διαφόρων μοντέλων καταψύκτη.



Μπορείτε να προμηθευτείτε επιπλέον καλάθια από το κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Χρήσιμες συμβουλές

Συμβουλές κατάψυξης

Για να σας βοηθήσουμε να εκμεταλλεύεστε στο έπακρο τη διαδικασία κατάψυξης, ακολουθούν ορισμένες σημαντικές συμβουλές:

- η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες. αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων;
- η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου δε θα πρέπει να προστίθενται άλλα τρόφιμα για κατάψυξη;
- καταψύχετε μόνο πρώτης ποιότητας, φρέσκα και καλά καθαρισμένα τρόφιμα;
- αποθηκεύετε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες ώστε να είναι δυνατή η γρήγορη και πλήρης κατάψυξή του και το μεταγενέστερο ξεπάγωμα μόνο της απαιτούμενης ποσότητας;

2) Ανατρέξτε στα "Τεχνικά στοιχεία".

- τυλίγετε τα τρόφιμα σε αλουμινόχαρτο ή πλαστικές σακούλες και εξασφαλίζετε ότι οι συσκευασίες είναι αεροστεγείς;
- μην αφήνετε φρέσκα, μη κατεψυγμένα τρόφιμα να έρχονται σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα, ώστε να αποτρέπεται η αύξηση της θερμοκρασίας των δεύτερων;
- τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και για μεγαλύτερο διάστημα από τα λιπαρά; το αλάτι μειώνει τη δυνατή διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων;
- οι γρανίτες, εάν καταναλωθούν αμέσως μετά την έξοδό τους από την κατάψυξη, μπορούν να προκαλέσουν στο δέρμα εγκαύματα από πάγο;
- είναι σκόπιμο να γράφετε την ημερομηνία κατάψυξης σε κάθε συσκευασία ώστε να μπορείτε να συνάγετε το χρόνο αποθήκευσης;

Συμβουλές για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Για βέλτιστη απόδοση της συσκευής αυτής:

- βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες διατήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων του εμπορίου ήταν κατάλληλες στο κατάστημα αγοράς,
- βεβαιωθείτε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν μεταφερθεί ταχύτατα από το κατάστημα αγοράς στον καταψύκτη,
- μην ανοίγετε το καπάκι συχνά και μην το αφήνετε ανοικτό για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από ό,τι είναι απολύτως απαραίτητο.
- Μετά το ξεπάγωμα, τα τρόφιμα αλλοιώνονται γρήγορα και δεν μπορούν να καταψυχθούν ξανά.
- Μην υπερβαίνετε το χρόνο αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τους παρασκευαστές των τροφίμων.

Φροντίδα και καθάρισμα

ΠΡΟΣΟΧΗ Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

Η συσκευή αυτή περιέχει υδρογονάνθρακες στην ψυκτική μονάδα της; Οι εργασίες συντήρησης και επαναφόρτισης θα πρέπει επομένως να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.

Τακτικός καθαρισμός

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
3. Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή και τα εξαρτήματα με ζεστό νερό και ουδέτερο σαπούνι. Καθαρίστε προσεκτικά το λάστιχο στο καπάκι.
4. Σκουπίστε πλήρως τη συσκευή.
5. Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.
6. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, λειαντικά προϊόντα, ιδιαίτερα αρωματισμένα προϊόντα καθαρισμού ή γυαλιστικά με κερί για τον καθαρισμό του εσωτερικού της συσκευής. Προστατεύστε το σύστημα ψύξης από τυχόν ζημιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο χώρος του συμπιεστή δεν χρειάζεται καθαρισμό.

Πολλά ιδιοσκευάσματα καθαρισμού για την κουζίνα περιέχουν χημικά που μπορούν να προσβάλλουν/ καταστρέψουν τα πλαστικά που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή. Για το λόγο αυτό συστήνεται το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής να καθαρίζεται μόνο με χλιαρό νερό αφού προσθέσετε και λίγο υγρό για τα πιάτα.

Απόψυξη του καταψύκτη

Κάντε απόψυξη του καταψύκτη όταν το στρώμα πάγου έχει πάχος περίπου 10-15 mm.

Η καλύτερη περίοδος για την απόψυξη του καταψύκτη είναι όταν περιέχει λίγα ή καθόλου τρόφιμα.
Για να αφαιρέσετε τον πάγο, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Αφαιρέστε τα αποθηκευμένα τρόφιμα, τυλίξτε τα με πολλές εφημερίδες και τοποθετήστε τα σε δροσερό μέρος.
3. Αφήστε το καπάκι ανοικτό, αφαιρέστε το πώμα από την αποστράγγιση νερού απόψυξης και συλλέξτε το νερό σε ένα δίσκο. Χρησιμοποιήστε μια ξύστρα για να αφαιρέσετε γρήγορα τον πάγο.
4. Όταν ολοκληρωθεί η απόψυξη, στεγνώστε καλά το εσωτερικό και τοποθετήστε ξανά το πώμα.
5. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
6. Επιλέξτε την κατάλληλη θέση για το ρυθμιστή θερμοκρασίας, ώστε να επιτευχθεί μέγιστη ψύξη και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για περίπου δύο ή τρεις ώρες σε αυτήν τη ρύθμιση.
7. Τοποθετήστε ξανά στο θάλαμο τα τρόφιμα που είχατε αφαιρέσει.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αιχμηρά μεταλλικά εργαλεία για την απόξεση του πάγου, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή διαφορετικά τεχνητά μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας ξεπαγώματος από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής. Η αύξηση της θερμοκρασίας των συσκευασιών κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη διάρκεια της απόψυξης μπορεί να οδηγήσει σε μείωση της διάρκειας αποθήκευσης των τροφίμων με ασφάλεια.
Η ποσότητα πάγου στα τοιχώματα της συσκευής αυξάνει όταν το επίπεδο υγρασίας του εξωτερικού χώρου είναι υψηλό, καθώς και όταν τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν είναι σωστά συσκευασμένα.

Περίοδοι εκτός λειτουργίας

Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
3. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
4. Κάντε απόψυξη και καθαρίστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα.
5. Αφήστε το καπάκι ανοικτό, ώστε να αποφευχθούν δυσάρεστες οσμές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εάν ο θάλαμος πρόκειται να παραμείνει ενεργοποιημένος, ζητήστε από κάποιο άτομο να ελέγχει το θάλαμο ανά τακτά διαστήματα, ώστε να μη χαλάσουν τα τρόφιμα στο εσωτερικό σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Τι να κάνετε αν...

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Πριν από την αντιμετώπιση προβλημάτων, αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
Η αντιμετώπιση προβλημάτων που δεν αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο πρέπει να διεξάγεται μόνο από επαγγελματία ηλεκτρολόγο ή άλλο κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης ακούγονται κάποιοι ήχοι (συμπιεστής, κυκλοφορία ψυκτικού).

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή κάνει θόρυβο	Η συσκευή δεν στηρίζεται σωστά	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερή (πρέπει να ακουμπούν στο δάπεδο και τα τέσσερα πόδια)

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς	Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία.	Ρυθμίστε υψηλότερη θερμοκρασία
	Ανοίγετε πολύ συχνά το καπάκι	Μην αφήνετε το καπάκι ανοικτό για μεγαλύτερο διάστημα από ό,τι είναι απολύτως απαραίτητο
	Το καπάκι δεν κλείνει σωστά	Ελέγξτε εάν το καπάκι κλείνει καλά και εάν το λάστιχο είναι καθαρό και σε καλή κατάσταση
	Τοποθετήσατε ταυτόχρονα μεγάλες ποσότητες τροφίμων για κατάψυξη	Περιμένετε μερικές ώρες και, στη συνέχεια, ελέγξτε ξανά τη θερμοκρασία
	Τα τρόφιμα που τοποθετήσατε στη συσκευή είχαν πολύ υψηλή θερμοκρασία	Περιμένετε μέχρι τα τρόφιμα να αποκτήσουν θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε
	Η θερμοκρασία στο χώρο εγκατάστασης της συσκευής είναι πολύ υψηλή, με αποτέλεσμα η λειτουργία της να μην είναι αποτελεσματική	Μειώστε τη θερμοκρασία στο χώρο εγκατάστασης της συσκευής
Έχει ανάψει η λυχνία συναγερμού υψηλής θερμοκρασίας.	Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του καταψύκτη είναι πολύ υψηλή	Ανατρέξτε στην ενότητα «Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας»
	Ο θάλαμος ενεργοποιήθηκε πρόσφατα και η θερμοκρασία είναι ακόμη πολύ υψηλή	Ανατρέξτε στην ενότητα «Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας»
Έχει σχηματιστεί υπερβολικός πάγος	Τα προϊόντα δεν είναι σωστά συσκευασμένα	Συσκευάστε σωστά τα προϊόντα.
	Το καπάκι δεν κλείνει καλά ή ερμητικά	Ελέγξτε εάν το καπάκι κλείνει καλά και εάν το λάστιχο είναι καθαρό και σε καλή κατάσταση
	Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία.	Ρυθμίστε υψηλότερη θερμοκρασία
	Δεν έχει τοποθετηθεί σωστά το πώμα αποστράγγισης νερού	Τοποθετήστε σωστά το πώμα αποστράγγισης νερού
Δεν κλείνει καλά το καπάκι	Υπάρχει υπερβολική ποσότητα πάγου	Απομακρύνετε τον υπερβολικό πάγο
	Το λάστιχο στο καπάκι έχει ακαθαρσίες ή κολλάει	Καθαρίστε το λάστιχο στο καπάκι
	Οι συσκευασίες τροφίμων εμποδίζουν το καπάκι	Τοποθετήστε τις συσκευασίες σωστά - ανατρέξτε στο αυτοκόλλητο που υπάρχει στη συσκευή
Το καπάκι ανοίγει δύσκολα	Το λάστιχο στο καπάκι έχει ακαθαρσίες ή κολλάει	Καθαρίστε το λάστιχο στο καπάκι
	Η βαλβίδα είναι φραγμένη	Ελέγξτε τη βαλβίδα

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του καταψύκτη είναι πολύ υψηλή	Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία.	Ρυθμίστε χαμηλότερη θερμοκρασία
	Το καπάκι δεν κλείνει ερμητικά ή σωστά	Ελέγξτε εάν το καπάκι κλείνει καλά και εάν το λάστιχο είναι καθαρό και σε καλή κατάσταση
	Δεν προηγήθηκε επαρκής πρόψυξη της συσκευής πριν από την κατάψυξη	Απαιτείται πρόψυξη της συσκευής για αρκετή ώρα
	Τοποθετήσατε ταυτόχρονα μεγάλες ποσότητες τροφίμων για κατάψυξη	Περιμένετε μερικές ώρες και ελέγξτε ξανά τη θερμοκρασία. Την επόμενη φορά, τοποθετήστε μικρότερες ποσότητες τροφίμων για κατάψυξη ταυτόχρονα.
	Τα τρόφιμα που τοποθετήσατε στη συσκευή είχαν πολύ υψηλή θερμοκρασία	Περιμένετε μέχρι τα τρόφιμα να αποκτήσουν θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε.
	Τα προϊόντα για κατάψυξη έχουν τοποθετηθεί πολύ κοντά το ένα στο άλλο	Τοποθετήστε τα προϊόντα με τέτοιο τρόπο, ώστε να κυκλοφορεί κρύος αέρας ανάμεσά τους
	Ανοίγετε συχνά το καπάκι	Προσπαθήστε να ανοίγετε το καπάκι λιγότερο συχνά
	Έχετε αφήσει το καπάκι ανοικτό για μεγάλο χρονικό διάστημα.	Μην αφήνετε το καπάκι ανοικτό για μεγαλύτερο διάστημα από ό,τι είναι απολύτως απαραίτητο
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του καταψύκτη είναι πολύ χαμηλή	Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία.	Ρυθμίστε υψηλότερη θερμοκρασία
Η συσκευή δεν λειτουργεί καθόλου. Δεν λειτουργεί ούτε η ψύξη ούτε ο φωτισμός	Το φις δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα	Συνδέστε σωστά το φις τροφοδοσίας
	Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα	Επιχειρήστε να συνδέσετε μια άλλη ηλεκτρική συσκευή στην πρίζα
	Η συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη	Ενεργοποιήστε τη συσκευή
	Δεν υπάρχει τάση ρεύματος στην πρίζα (επιχειρήστε να συνδέσετε μια άλλη συσκευή στην πρίζα)	Απευθυνθείτε σε ηλεκτρολόγο

Σέρβις

Εάν η συσκευή συνεχίζει να μη λειτουργεί σωστά μετά τους παραπάνω ελέγχους, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις. Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, δηλώστε το μοντέλο και τον αριθμό σειράς της συσκευής σας. Οι πληροφορίες αυτές βρίσκονται στο πιστοποιητικό εγγύησης ή στην πινακίδα χαρακτηριστικών στην εξωτερική δεξιά πλευρά της συσκευής.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις	Ύψος × Πλάτος × Βάθος (mm):	Περισσότερα τεχνικά στοιχεία παρέχονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών στην εξωτερική δεξιά πλευρά της συσκευής.
	876 × 1336 × 665	
Χρόνος ανόδου	31 ώρες	

Εγκατάσταση

Τοποθέτηση

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Πριν από την απόρριψη μιας παλιάς συσκευής με κλειδαριά ή μάνδαλο στο καπάκι, βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα αυτά δεν λειτουργούν, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος παγίδευσης παιδιών στο εσωτερικό της συσκευής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, η πρόσβαση στο φις πρέπει να είναι ελεύθερη.

Η συσκευή αυτή μπορεί να εγκατασταθεί σε στεγνό, καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο (γκαράζ ή κελάρι), αλλά για βέλτιστη απόδοση εγκαταστήστε την σε χώρο όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων της συσκευής:

Κλιματική κατηγορία	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+10°C έως + 32°C
N	+16°C έως + 32°C
ST	+16°C έως + 38°C
T	+16°C έως + 43°C

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από τη σύνδεση, επαληθεύστε ότι η τάση και η συχνότητα που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αντιστοιχούν στα χαρακτηριστικά της παροχής σας.
Η συσκευή πρέπει να γειώνεται. Το φις του καλωδίου τροφοδοσίας διαθέτει μια επαφή γι' αυτό το σκοπό. Εάν η πρίζα δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια μεμονωμένη γείωση σύμφωνα με τους τρέχοντες κανονισμούς, αφού συμβουλευθείτε έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
Σε περίπτωση μη τήρησης των παραπάνω προφυλάξεων ασφαλείας, ο κατασκευαστής δε φέρει καμία ευθύνη.
Αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ακόλουθες Οδηγίες της. ΕΟΚ.

Απαιτήσεις εξαερισμού

1. Τοποθετήστε τον καταψύκτη σε οριζόντια θέση και σε σταθερή επιφάνεια. Ο θάλαμος πρέπει να στηρίζεται και στα τέσσερα πόδια.
2. Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση ανάμεσα στη συσκευή και τον πίσω τοίχο είναι 5 cm.
3. Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση ανάμεσα στη συσκευή και τα πλαϊνά τμήματα είναι 5 cm.

Η ροή αέρα πίσω από τη συσκευή πρέπει να είναι επαρκής.

Περιβαλλοντικά θέματα

Το σύμβολο ☒ στο προϊόν ή επάνω στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να μ εταχειρίζεστε το προϊόν αυτό ως οικιακό απόρριμμα . Αντιθέτως θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας

ότι το προϊόν αυτό διατίθεται σωστά, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απόρριψης του προϊόντος αυτού. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού, επικοινωνήστε με το δημαρχείο της περιοχής σας, την τοπική σας υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Índice

Sujeito a alterações sem aviso prévio.



Instruções de segurança

Para a sua própria segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que todos os que venham a usá-lo estejam devidamente informados quanto à sua utilização e segurança.
Para sua segurança e da propriedade, guarde as precauções destas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável pelos danos causados por omissão.

Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
  As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se eliminar o aparelho retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais perto do aparelho possível) e retire a porta para evitar que crianças a brincar sofram choques eléctricos ou se fechem dentro do aparelho.
- Se este aparelho, com vedantes de porta magnéticos for substituir um aparelho mais velho com fecho de mola (lingueta) na porta ou tampa, certifique-se de que o fecho de mola está desactivado antes de eliminar o velho aparelho. Tal irá evitar que se torne numa armadilha fatal para uma criança.

Segurança geral



Advertência

Mantenha as aberturas de ventilação da caixa do aparelho ou da estrutura integrada sem obstruções.

- O aparelho destina-se à conservação de alimentos e/ou bebidas em ambiente doméstico normal, como explicado neste manual de instruções.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize outros aparelhos eléctricos (como máquinas de fazer gelados) dentro dos aparelhos de refrigeração, a não ser que sejam aprovados para este fim pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- O circuito de refrigeração do aparelho contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental que é, no entanto, inflamável.
  Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração fica danificado.

Se o circuito de refrigeração for danificado:
- evite chamas vivas e fontes de ignição
- ventile totalmente a divisão onde o aparelho se encontra

- É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Quaisquer danos no cabo poderão provocar um curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.



Advertência A substituição de qualquer componente eléctrico (cabo de alimentação, ficha, compressor) tem de ser efectuada por um agente de assistência certificado ou por pessoal técnico qualificado, para evitar perigo.

1. Não deve colocar extensões no cabo de alimentação.
2. Certifique-se de que a ficha não está esmagada ou danificada pela parte posterior do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
3. Certifique-se de que consegue alcançar a ficha do aparelho.
4. Não puxe o cabo de alimentação.
5. Se a tomada estiver solta, não introduza a ficha. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
6. O aparelho não deve funcionar sem a tampa da lâmpada (se prevista) da iluminação interior.

- Este aparelho é pesado. Tenha cuidado quando o deslocar.
- Não retire nem toque nos itens do compartimento do congelador se estiver com as mãos húmidas/molhadas, pois pode sofrer abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
- Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar directa.
- As lâmpadas (se previstas) utilizadas neste aparelho são lâmpadas especiais, seleccionadas apenas para electrodomésticos. Não são adequadas para iluminação doméstica.

Utilização diária

- Não coloque panelas quentes nas partes de plástico do aparelho.
- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, porque podem explodir.
- Não coloque alimentos directamente em frente à saída de ar na parede traseira. (Se o aparelho for do tipo Frost Free - sem gelo)
- Depois de descongelados, os alimentos não devem ser recongelados.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante do alimento congelado.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as respectivas instruções.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador, uma vez que cria pressão no recipiente, podendo fazer com que expluda, provocando danos no aparelho.
- Os gelados de gelo podem provocar queimaduras de gelos se forem consumidos imediatamente depois de retirados do aparelho.

Limpeza e manutenção

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.
- Não limpe o aparelho com objectos de metal.
- Não utilize objectos afiados para retirar o gelo do aparelho. Utilize um raspador de plástico.

Instalação

Importante Para efectuar a ligação eléctrica, siga atentamente as instruções fornecidas no parágrafo específico.

- Retire o aparelho da embalagem e verifique se tem danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Comunique imediatamente os possíveis danos ao estabelecimento onde o adquiriu. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável aguardar, no mínimo, quatro horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o óleo regresse ao compressor.

- Deve haver uma circulação de ar adequada em torno do aparelho, caso contrário, resulta em sobreaquecimento. Para obter uma ventilação suficiente, siga as instruções relativas à instalação.
- O aparelho não pode estar situado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação do aparelho.

Assistência

- Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a manutenção do aparelho devem ser efectuados por um electricista qualificado ou pessoa competente.
- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência autorizado, o qual deverá utilizar apenas peças sobressalentes originais.

Protecção ambiental

Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, tanto no circuito refrigerante como nos materiais de isolamento. O aparelho não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deverá ser eliminado de acordo com as normas aplicáveis que pode obter junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, especialmente na parte traseira, perto do permutador de calor. Os materiais utilizado neste aparelho marcados pelo símbolo ♺ são recicláveis.

Funcionamento

Ligar

Introduza a ficha na tomada.
A luz piloto acende-se.
Rode o regulador da temperatura para a direita.

Importante Se a temperatura no interior do aparelho estiver demasiado elevada, a luz de alarme acende-se.

Desligar

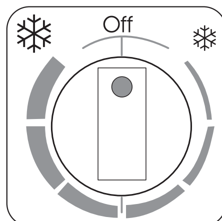
Para desligar o aparelho, rode o regulador de temperatura para a posição OFF.

Regulação da temperatura

A temperatura é regulada automaticamente.
Para utilizar o aparelho, proceda do seguinte modo:

- rode o regulador de temperatura para ❄ para obter a frescura mínima.
- rode o regulador de temperatura para ❄ para obter a frescura máxima.

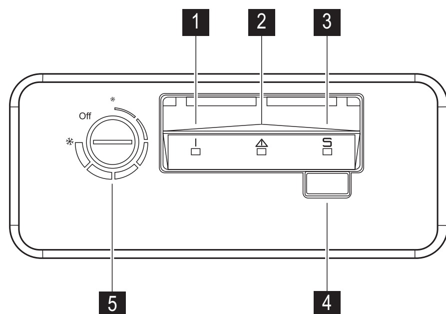
Normalmente, uma definição média é a mais adequada.



No entanto, a definição exacta deve ser escolhida tendo em conta que a temperatura dentro do aparelho depende da:

- temperatura ambiente
- frequência de abertura da tampa
- quantidade de alimentos conservados
- localização do aparelho.

Painel de controlo



1. Luz piloto
2. Luz de alarme de temperatura elevada
3. Luz de Congelação Rápida
4. Botão de Congelação Rápida
5. Regulador de temperatura

Função Congelação Rápida

Pode activar a função Congelação Rápida premindo o botão de Congelação Rápida.
A luz de Congelação Rápida acende-se.
É possível desactivar a função a qualquer altura, premindo o botão de Congelação Rápida. A luz da função Congelação Rápida apaga-se.

Alarme de temperatura elevada

Um aumento na temperatura no congelador (por exemplo, devido a uma falha de alimentação) é indicado pela activação da luz de alarme.
Durante a fase de alarme não introduza alimentos congelador.
Quando as condições normais forem restabelecidas, a luz de alarme desliga-se automaticamente.

Primeira utilização

Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um produto novo, de seguida seque minuciosamente.

Importante Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois estes danificam o acabamento.

Utilização diária

Congelação de alimentos frescos

O compartimento congelador é adequado para a congelação de alimentos frescos e para a conservação a longo prazo de alimentos congelados e ultracongelados.
Para congelar alimentos frescos active a função de congelação rápida, pelo menos, 24 horas antes de colocar os alimentos no compartimento congelador.
A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está indicada na **placa de características** [3]
O processo de congelação dura 24 horas: durante este período, não introduza novos alimentos a congelar.

Armazenamento de alimentos congelados

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho em funcionamento durante no mínimo 2 horas nas definições mais elevadas.

3) Consulte os "Dados técnicos"

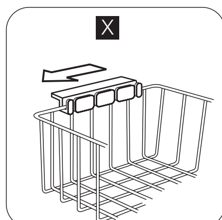
Importante Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a alimentação estiver desligada por mais tempo que aquele mostrado na tabela de características técnicas em "tempo de reinício", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois, novamente congelados (depois de arrefecerem).

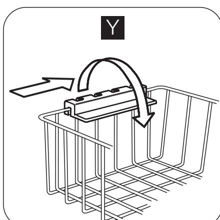
Abrir e fechar a tampa

Uma vez que a tampa está equipada com uma junta de fecho estanque, não é fácil abri-la logo após a ter fechado (devido ao vácuo formado no interior).
Aguarde alguns minutos antes de voltar a abrir o aparelho. A válvula de vácuo ajuda-o a abrir a tampa.

⚠ **Advertência** Nunca utilize demasiada força para puxar a pega.

Cestos de armazenamento

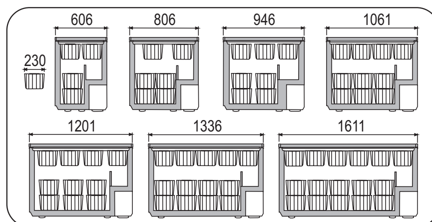




Pendure os cestos no rebordo superior do congelador (X) ou coloque-os no interior do congelador (Y).

Rode e fixe as pegas para estas duas posições, como ilustrado na imagem.

As imagens seguintes mostram quantos cestos podem ser colocados no interior dos vários modelos de congelador.



Pode adquirir cestos adicionais num Centro de Assistência Técnica local.

Sugestões e conselhos úteis

Conselhos para a congelação

Para o ajudar a tirar partido do processo de congelação, eis alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24h. está mostrada na placa de dados;
- O processo de congelamento demora 24 horas. Não devem ser adicionados mais alimentos para congelação durante este período;
- congele apenas alimentos de alta qualidade, frescos e extremamente limpos;
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congeladas e para tornar possí-

vel subsequentemente descongelar apenas a quantidade necessária;

- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou politeno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados;
- os alimentos sem gordura são melhores para armazenar que os alimentos com gordura; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- a água congela. Se for consumida imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, poderá causar queimaduras de gelo na pele;
- é aconselhável que anote a data de congelação em cada embalagem individual para permitir que saiba o tempo de armazenamento.

Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, deve:

- certifique-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo vendedor;
- tenha a certeza que os alimentos congelados são transferidos do supermercado para o congelador no tempo mais curto possível;
- não abra a tampa muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Uma vez descongelados, os alimentos degradam rapidamente e não podem tornar a ser congelados.
- Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

Manutenção e limpeza

Cuidado Retire a ficha da tomada antes de efectuar qualquer operação de manutenção.

Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento; a manutenção e a recarga devem, por isso, ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

Limpeza periódica

1. Desligue o aparelho.
2. Desligue a ficha da tomada.
3. Limpe o aparelho e os acessórios regularmente com água morna e detergente neutro. Limpe a junta da tampa com cuidado.
4. Seque bem o aparelho.
5. Ligue a ficha do aparelho à tomada de alimentação.
6. Ligue o aparelho.

Cuidado Não limpe o interior do aparelho com detergentes, produtos abrasivos, produtos de limpeza demasiado perfumados ou ceras de polir.
Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.

Importante Não é necessário limpar a área do compressor.

Muitos agentes de limpeza de superfícies de cozinhas contêm químicos que podem atacar/danificar os plásticos usados neste aparelho. Por esta razão é aconselhável que a estrutura exterior deste aparelho seja limpa apenas com água morna com um pouco de solução de limpeza adicionada.

Descongelar o congelador

Descongele o congelador quando a camada de gelo atingir uma espessura de cerca de 10-15 mm.
A melhor altura para descongelar o congelador é quando este tem poucos ou nenhuns alimentos no interior.
Para remover o gelo, execute estes passos:

1. Desligue o aparelho.

2. Retire os alimentos armazenados, embrulhe-os em várias páginas de jornal e coloque-os num local frio.
3. Deixe a tampa aberta, retire o tampão do orifício de descarga da água de descongelação e recolha a água descongelada nim tabuleiro. Utilize um raspador para remover o gelo rapidamente.
4. Quando a descongelação estiver concluída, seque o interior minuciosamente e volte a colocar a ficha.
5. Ligue o aparelho.
6. Defina o regulador de temperatura para obter a frescura máxima e coloque o aparelho em funcionamento durante duas ou três horas com esta definição.
7. Coloque no compartimento os alimentos previamente retirados.

Importante Nunca utilize objectos de metal afiados para raspar o gelo, pois pode danificar o aparelho. Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante. Um aumento de temperatura das embalagens de alimentos congelados, durante a descongelação, pode encurtar a vida útil de armazenamento.
A quantidade de gelo formado nas paredes do aparelho aumenta se houver muita humidade no ambiente exterior e se os alimentos congelados não estiverem devidamente embalados.

Períodos de inactividade

Quando o aparelho não é utilizado por longos períodos, observe as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho.
2. Desligue a ficha da tomada.
3. Retire todos os alimentos.
4. Descongele e limpe o aparelho e todos os acessórios.
5. Deixe a tampa aberta para evitar a formação de odores desagradáveis.

Importante Se o armário for mantido ligado, peça a alguém para o verificar esporadicamente, para evitar que os alimentos no interior se estraguem em caso de falha eléctrica.

O que fazer se…


Cuidado Antes da resolução de problemas, retire a ficha da tomada.
A resolução de problemas que não se encontram no manual só deve ser efectuada por um electricista qualificado ou uma pessoa competente.

Importante Existem alguns ruídos durante a utilização normal (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho faz barulho.	O aparelho não está apoiado correctamente.	Verifique se o aparelho está estável (os quatro pés devem estar no chão).
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida correctamente.	Defina uma temperatura mais quente.
	A tampa foi aberta muitas vezes.	Não deixe a tampa aberta mais tempo do que o necessário.
	A tampa não está fechada correctamente.	Verifique se a tampa fecha bem e se as juntas estão limpas e não estão danificadas.

Problema	Possível causa	Solução
	Foram colocadas grandes quantidades de alimentos a serem congelados ao mesmo tempo.	Aguarde algumas horas e volte a verificar a temperatura.
	Os alimentos colocados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe que os alimentos arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A temperatura da divisão onde se encontra o aparelho está demasiado elevada para um funcionamento eficiente.	Tente baixar a temperatura na divisão onde se encontra o aparelho.
A luz de alarme de temperatura elevada está acesa.	Está demasiado quente no interior do congelador.	Consulte "Alarme de temperatura elevada".
	O móvel foi ligado recentemente e a temperatura está ainda demasiado elevada.	Consulte "Alarme de temperatura elevada".
Existe demasiado gelo.	Os produtos não estão embalados correctamente.	Embale os produtos correctamente.
	A tampa não foi fechada correctamente ou não fecha de forma estanque.	Verifique se a tampa fecha bem e se as juntas estão limpas e não estão danificadas.
	A temperatura não está definida correctamente.	Defina uma temperatura mais quente.
	O tampão de drenagem da água não está colocado correctamente.	Coloque o tampão de drenagem da água na posição correcta.
A tampa não fecha completamente.	Existe demasiado gelo.	Elimine o excesso de gelo.
	As juntas da tampa estão sujas ou pegajosas.	Limpe as juntas da tampa.
	A tampa está bloqueada por embalagens de alimentos.	Acondicione as embalagens de forma correcta, consulte o autocolante no aparelho.
É difícil abrir a tampa.	As juntas da tampa estão sujas ou pegajosas.	Limpe as juntas da tampa.
	A válvula está bloqueada.	Verifique a válvula.
Está demasiado quente no interior do congelador.	A temperatura não está definida correctamente.	Defina uma temperatura mais baixa.
	A tampa não fecha de forma estanque ou não está fechada correctamente.	Verifique se a tampa fecha bem e se a junta está limpa e não está danificada.
	Antes da congelação, o aparelho não foi suficientemente pré-refrigerado.	Deixe o aparelho pré-refrigerar o tempo suficiente.

Problema	Possível causa	Solução
	Foram colocadas grandes quantidades de alimentos a serem congelados ao mesmo tempo.	Aguarde algumas horas e volte a verificar a temperatura. Da próxima vez, coloque menores quantidades de alimentos a serem congelados ao mesmo tempo.
	Os alimentos colocados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe que os alimentos arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	Os produtos a serem congelados estão colocados demasiado perto uns dos outros.	Coloque os produtos de forma a que o ar frio possa circular entre eles.
	A tampa foi aberta muitas vezes.	Tente não abrir a tampa muitas vezes.
	A tampa foi deixada aberta durante muito tempo.	Não deixe a tampa aberta mais tempo do que o necessário.
Está demasiado frio no interior do congelador.	A temperatura não está definida correctamente.	Defina uma temperatura mais quente.
O aparelho não funciona. Nem a refrigeração, nem a iluminação funcionam.	A ficha de alimentação eléctrica não está correctamente inserida na tomada.	Ligue a ficha de alimentação eléctrica correctamente à tomada.
	A corrente eléctrica não chega ao aparelho.	Tente ligar outro aparelho eléctrico à tomada.
	O aparelho não está ligado.	Ligue o aparelho.
	Não existe tensão na tomada (tente ligar outro aparelho à tomada).	Contacte um electricista.

Assistência Técnica

Se o seu aparelho continuar a não funcionar correctamente depois de ter efectuado as verificações acima mencionadas, contacte o Centro de Assistência local.
Para obter um serviço rápido, é essencial que especifique o modelo e o número de série do seu aparelho, os quais podem ser encontrados quer no certificado de garantia, quer na placa de características localizada no lado direito exterior do aparelho.

Dados técnicos

Dimensões	Altura × Largura × Profundidade (mm):	Outras informações técnicas encontram-se na placa de características no lado direito externo do aparelho.
	876 × 1336 × 665	
Tempo de arranque	31 horas	

Instalação

Posicionamento



Advertência Se for eliminar um aparelho velho que tem um bloqueio ou um fecho

na tampa, certifique-se de que este não funciona para evitar que as crianças fiquem trancadas lá dentro.

Importante O aparelho deverá ter a ficha acessível após a instalação.

Este aparelho pode ser instalado num ambiente interior seco e com boa ventilação (garagem ou cave) mas, para um desempenho óptimo, instale este aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Ligação eléctrica

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de dados correspondem à fonte de alimentação doméstica.

O aparelho deve ter uma ligação à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este objectivo. Se a tomada da fonte de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com as normas actuais, consultando um electricista qualificado.
O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.
Este aparelho cumpre com as directivas. E.E.C.

Requisitos de ventilação

1. Coloque o congelador na horizontal sobre uma superfície firme. O aparelho deverá estar assente sobre os quatro pés.
2. Certifique-se de que a folga entre o aparelho e a parede traseira é de 5 cm.
3. Certifique-se de que a folga entre o aparelho e os lados é de 5 cm.

O caudal de ar na parte traseira do aparelho tem de ser suficiente.

Preocupações ambientais

O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.



www.zanussi.com/shop






804180378-A-262012

